

Stereo Headphones

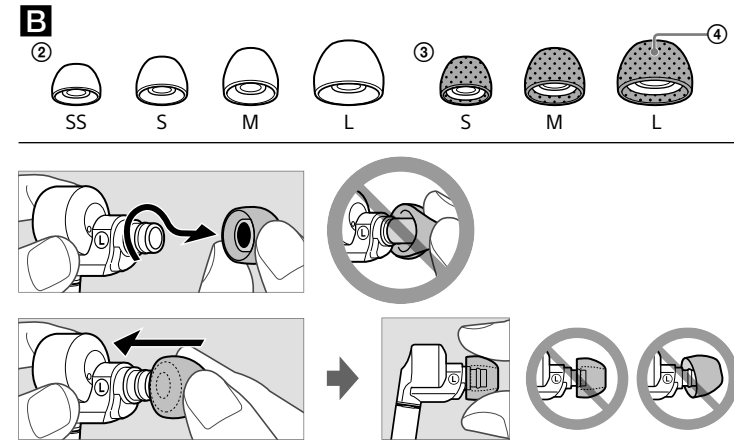
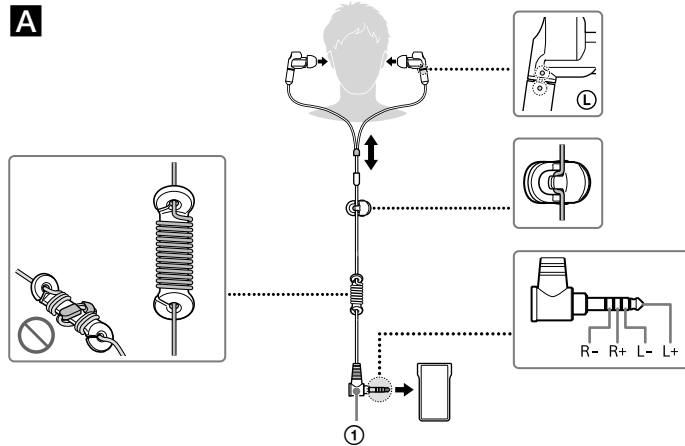
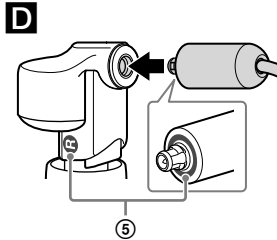
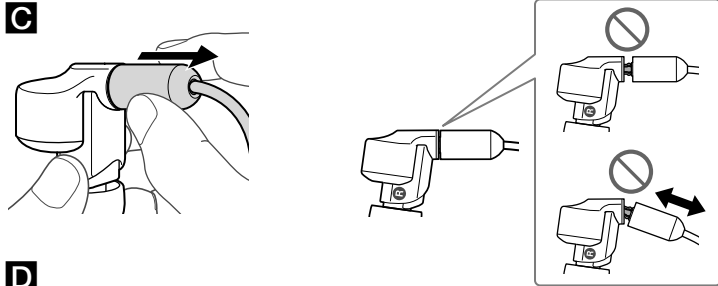
Operating Instructions
 使用說明書
 사용설명서



* 4 6 9 6 5 5 1 1 * (1)

4-696-555-11(1)

XBA-N3BP



Operations

- A** ① You can connect devices that are compatible with the balanced standard plug, such as WALKMAN®, headphone amplifiers, etc.
- B** ② Hybrid silicone rubber earbuds
 ③ Triple-comfort earbuds
 ④ Foamed silicone
- C** To detach the cable
- Notes**
- If the hanger is pulled directly, it may break. Pull from the base of the hanger.
 - Do not twist the base of the hanger, as it may break.
 - Do not pull at an angle when removing the cable, as removal may be difficult.
- D** To attach the cable
- ⑤ ①: light grey, light grey
 ②: red, red

Note
 When attaching the cable, match the colour-coding of the connecting parts.

操作

- A** ① 您可以連接與平衡標準插頭相容的設備，諸如WALKMAN®、耳機放大器等設備。
- B** ② 混合矽膠耳塞
 ③ 三重舒適耳塞
 ④ 發泡矽質
- C** 斷開連接線
- 注意**
- 如果直接拉出耳掛，可能會斷裂。請從耳掛的底部拉出。
 - 請勿扭曲耳掛的底部，否則可能會斷裂。
 - 移除連接線時不要傾斜拉出來，因為這樣會很難移除。
- D** 連接連接線
- ⑤ ①: 淡灰色、淡灰色
 ②: 紅色、紅色
- 注意**
 連接連接線時，請配對連接部件的顏色編碼。

작동

- A** ① WALKMAN® 헤드폰, 앰프 등 밸런스드 표준 플러그와 호환되는 장치를 연결할 수 있습니다.
- B** ② 하이브리드 실리콘 고무 재질로 된 이어버드
 ③ 3중 콤포트 이어버드
 ④ 발포 실리콘 이어버드
- C** 케이블 분리
- 주의점**
- 귀걸이를 직접 잡아 당기면, 귀걸이가 손상될 수 있습니다. 귀걸이 아래를 잡고 당기십시오.
 - 파손될 우려가 있으므로 귀걸이의 아래쪽을 비틀지 마십시오.
 - 분리가 쉽지 않을 수 있으므로 케이블을 비스듬하게 잡아 당기지 마십시오.
- D** 케이블 연결
- ⑤ ①: 라이트 그레이, 라이트 그레이
 ②: 적색, 적색
- 주의점**
 케이블 연결 시 연결 부위의 컬러가 일치하도록 하십시오.

Specifications

Type: Closed, hybrid / **Driver unit:** Hybrid / **Power handling capacity:** 100 mW (IEC*) / **Impedance:** 16 Ω at 1 kHz / **Sensitivity:** 107 dB/mW / **Frequency response:** 3 Hz – 40,000 Hz / **Cable:** Approx. 1.2 m, silver-coated OFC Litz wire, detachable, Y-type / **Plug:** L-shaped gold-plated balanced standard plug / **Mass:** Approx. 7 g without cable

Supplied accessories

Hybrid silicone rubber earbuds: S (red) (2), S (orange) (2), M (green) (attached to the unit at the factory) (2), L (light blue) (2) / Triple-comfort earbuds: S (orange) (2), M (green) (2), L (light blue) (2) / Cable adjuster (winds cable up to 50 cm) (1) / Carrying case (1) / Clip (1)

* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice. WALKMAN® and WALKMAN® logo are registered trademarks of Sony Corporation. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Optional replacement earbuds can be ordered from your nearest Sony dealer.

About triple-comfort earbuds

Supplied triple-comfort earbuds provide a snug fit for effective attenuation of ambient noise.

Notes

- Prolonged use of snugly fitting earbuds may strain your ears. If you experience discomfort, discontinue use.
- Do not pull only the foamed silicone portion of the earbuds. If the foamed silicone portion is separated from the earbuds, the earbuds will not function.
- Do not subject the foamed silicone portion to pressure over long periods, as it may cause deformation.
- The varying sizes of the holes on the foamed silicone portion have no effect on the sound quality.
- You may hear a cracking noise in your ears when wearing the earbuds. This is not a malfunction.

- Foam materials deteriorate by long-term and storage. Replace with new materials if the deterioration hinders the original function.

Removing the headphones

After use, remove the headphones slowly.

Note

Headphones are designed to fit closely in your ears. If the headphones are pressed hard while in use or taken off too quickly, they may cause injury. Wearing headphones may produce a diaphragm click sound. This is not a malfunction.

Precautions



High volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling. Do not use at a dangerous place unless the surrounding sound can be heard.



Install the earbuds firmly. If an earbud accidentally detaches and is left in your ear, it may cause injury.



Keep earbuds clean. To clean the earbuds, wash them with a mild detergent solution.

- Do not leave the stereo headphones in a location subject to direct sunlight, heat or moisture.
- Since children may swallow small parts such as an earbud, keep the unit out of reach of children.

Note on static electricity

Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To minimise the effect, wear clothes made from natural materials.

規格

型式: 封閉式, 混合式 / **激勵單元:** 混合式 / **功率處理容量:** 100 mW (IEC*) / **阻抗:** 16 Ω 時 16 Ω / **靈敏度:** 107 dB/mW / **頻率響應:** 3 Hz - 40000 Hz / **連接線:** 約 1.2 m, 鍍銀OFC絞合線, 可拆卸式, Y 式 / **插頭:** L型鍍金平衡標準插頭 / **質量:** 約 7 g (不含連接線)

附件

混合矽膠耳塞：S (紅色) (2), S (橙色) (2), M (綠色) (出廠時安裝至本裝置) (2), L (淺藍色) (2) / 三重舒適耳塞：S (橙色) (2), M (綠色) (2), L (淺藍色) (2) / 連接線長度調節器 (最長可繞 50 cm 連接線) (1) / 攜帶盒 (1) / 線夾 (1)

* IEC = 國際電工委員會

設計和規格如有變更, 恕不另行通知。WALKMAN® 和 WALKMAN® 標誌是 Sony Corporation 的註冊商標。其他商標和商標名稱為其各自所有人擁有。

可向附近的Sony經銷商訂購選購的替換耳塞。

關於三重舒適耳塞

隨附的三重舒適耳塞提供良好的貼合, 能使周圍噪音有效衰減。

注意

- 長時間使用貼合耳塞可能會對您的耳朵造成壓力。如果您感覺到不適, 請停止使用。
- 請勿僅拉動耳塞的發泡矽質部份。如果發泡矽質部份從耳塞上分離, 耳塞就無法作用。
- 切勿使矽發泡部位長時間受壓, 因為這樣可能會造成變形。
- 發泡矽質部份上大小不同的孔對於音質沒有影響。
- 配戴耳塞時耳朵可能聽到膜片喀噠聲, 這並不是故障。
- 發泡材質可能因長時間與存放而劣化。如果劣化的狀況妨礙原來的功能, 請以新材質更換。

取下耳機

使用後, 慢慢取下耳機。

注意

耳機設計為貼合耳朵。如果在使用時大力按壓耳機, 或是太快取下耳機, 可能導致受傷。戴耳機時可能會發出膜片喀噠聲。這並不是故障。

注意事項



高音量可能會影響您的聽力。為了交通安全, 切勿在駕車或騎車時使用耳機。除非能聽見周圍聲音, 否則請勿在危險的地方使用。



將耳塞安裝牢固。如果耳塞不小心脫落在您耳朵內, 可能會造成傷害。



請保持耳塞清潔。若要清潔耳塞, 請用中性清潔劑溶液清洗。

- 勿將立體聲耳機放在受陽光直射、靠近熱源或有濕氣的地方。
- 由於兒童可能會吞下耳塞等小零件, 請使本機遠離兒童。

靜電注意事項

體內積聚的靜電可能會導致耳朵有輕微刺痛感。穿著天然材料製成的衣服可將此影響減到最少。

주요 제원

종류: 폐쇄형, 하이브리드 / **드라이버 장치:** 하이브리드 / **전원 용량:** 100 mW(IEC*) / **임피던스:** 16 kHz에서 16 Ω / **감도:** 107 dB/mW / **주파수 응답:** 3 Hz - 40,000 Hz / **케이블:** 약 1.2 m, 실버 코팅 OFC Litz 선, 착탈식, Y형 / **플러그:** L형 금도금 밸런스드 표준 플러그 / **무게:** 약 7 g(케이블 제외)

부속품

하이브리드 실리콘 고무 재질로 된 이어버드: S(적색) (2), S(주황색) (2), M(녹색) (공장 출하 시에 부착되어 출고됨) (2), L(얇은 파란색) (2) / 3중 콤포트 이어버드: S(주황색) (2), M(녹색) (2), L(얇은 파란색) (2) / 케이블 길이 조정 장치(최대 50 cm까지 케이블을 감을 수 있음) (1) / 휴대용 케이스 (1) / 클립 (1)

* IEC = 국제 전기 표준 회의

디자인 및 주요 제원은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다. WALKMAN® 및 WALKMAN® 로고는 Sony Corporation의 등록 상표입니다. 기타 모든 상표 및 상표명은 해당 소유자의 상표이거나 상표명입니다.

교체용 이어버드는 가까운 Sony 대리점에서 주문할 수 있습니다.

3중 콤포트 이어버드 정보

부속된 3중 콤포트 이어버드는 귀에 딱 맞아 주변 소음 감소 능력이 탁월합니다.

참고

- 이어버드를 장시간 착용할 경우 귀에 통증이 올 수 있습니다. 귀에 통증이 나타나면 즉시 사용을 중단하십시오.
- 이어버드의 발포 실리콘 부분만 잡아 당기지 마십시오. 발포 실리콘 부분이 이어버드에서 분리되면 이어버드가 작동하지 않습니다.
- 발포 실리콘은 오랜 시간 동안 압력을 가하면 변형될 수 있으며 제대로 압력을 가해서는 안됩니다.
- 발포 실리콘 부분에서 크기가 다양한 구멍은 음질에 아무런 영향을 미치지 않습니다.
- 이어버드를 착용할 때 갈라지는 소리가 들릴 수 있습니다. 이것은 고장이 아닙니다.

- 장시간 사용 및 보관 시 발포 재료가 열화될 수 있습니다. 열화 때문에 원래 기능에 문제가 있으면 새것으로 교체하십시오.

헤드폰 빼기

사용한 후에는 헤드폰을 천천히 빼십시오.

참고

이 헤드폰은 귀에 밀착되게 디자인되었습니다. 사용 중에 헤드폰을 꼭 누르거나 급하게 빼면 상처를 입을 수 있습니다. 헤드폰을 착용할 때 진동판에서 팔각하는 소리가 날 수 있습니다. 이것은 고장이 아닙니다.

주의사항



높은 볼륨으로 들으면 청각에 영향을 미칠 수 있습니다. 교통 안전을 위해 운전 중이거나 자전거를 타는 중에는 사용하지 마십시오. 주위의 소리를 들을 수 없다면 위험한 장소에서는 사용하지 마십시오.



이어버드를 단단히 끼우십시오. 이어버드가 실수로 빠져서 귓속에 남게 되면 상처를 입을 수 있습니다.



이어버드를 청결하게 유지하여 주십시오. 이어버드를 청소할 때는 순한 중성 세제로 씻어 주십시오.

- 직사광선, 열원 또는 습기가 가는 곳에 스테레오 헤드폰을 놓아두지 마십시오.
- 이어버드 같은 작은 부속은 어린이가 삼킬 수 있으므로 어린이 손이 닿지 않는 곳에 기기를 두십시오.

정전기에 관한 주의

신체에 정전기가 누적되면 귀가 따끔거릴 수 있습니다. 이러한 현상을 줄여려면 천연 소재로 된 옷을 입으십시오.